

## Вход Господень в Иерусалим

Тропарь, глас 1

Общее воскресение  
прежде Твоя страсти уверяя  
из мёртвых воздвигл еси Лазаря,  
Христэ Бóже.  
Тёмже и мы, яко óтроцы победы  
зна́мения носяще,  
Тебе Победителю смёрти вопиём:  
осанна в вы́шних,  
благословён Грядый во имя Господне.

Кондак, глас 6

На престóле на небесí,  
на жребя́ти на земли́ носимый,  
Христэ Бóже,  
А́нгелов хвалéние и дете́й воспева́ние  
прия́л еси́ зову́щих Ти:  
благословён еси́, грядый Ада́ма воззва́ти.

Велича́ние

Велича́ем Тя,  
Живода́вче Христэ,  
Осанна в вы́шних  
и мы Тебе́ вопиём  
Благословён Грядый  
во Имя Господне.

## Вход Господень в Иерусалим

Тропарь, глас 1

Общее воскресение  
прежде Твоя страсти уверяя  
из мёртвых воздвигл еси Лазаря,  
Христэ Бóже.  
Тёмже и мы, яко óтроцы победы  
зна́мения носяще,  
Тебе Победителю смёрти вопиём:  
осанна в вы́шних,  
благословён Грядый во имя Господне.

Кондак, глас 6

На престóле на небесí,  
на жребя́ти на земли́ носимый,  
Христэ Бóже,  
А́нгелов хвалéние и дете́й воспева́ние  
прия́л еси́ зову́щих Ти:  
благословён еси́, грядый Ада́ма воззва́ти.

Велича́ние

Велича́ем Тя,  
Живода́вче Христэ,  
Осанна в вы́шних  
и мы Тебе́ вопиём  
Благословён Грядый  
во Имя Господне.

## Вход Господень в Иерусалим

Тропарь, глас 1

Общее воскресение  
прежде Твоя страсти уверяя  
из мёртвых воздвигл еси Лазаря,  
Христэ Бóже.  
Тёмже и мы, яко óтроцы победы  
зна́мения носяще,  
Тебе Победителю смёрти вопиём:  
осанна в вы́шних,  
благословён Грядый во имя Господне.

Кондак, глас 6

На престóле на небесí,  
на жребя́ти на земли́ носимый,  
Христэ Бóже,  
А́нгелов хвалéние и дете́й воспева́ние  
прия́л еси́ зову́щих Ти:  
благословён еси́, грядый Ада́ма воззва́ти.

Велича́ние

Велича́ем Тя,  
Живода́вче Христэ,  
Осанна в вы́шних  
и мы Тебе́ вопиём  
Благословён Грядый  
во Имя Господне.

## Вход Господень в Иерусалим

Тропарь, глас 1

Общее воскресение  
прежде Твоя страсти уверяя  
из мёртвых воздвигл еси Лазаря,  
Христэ Бóже.  
Тёмже и мы, яко óтроцы победы  
зна́мения носяще,  
Тебе Победителю смёрти вопиём:  
осанна в вы́шних,  
благословён Грядый во имя Господне.

Кондак, глас 6

На престóле на небесí,  
на жребя́ти на земли́ носимый,  
Христэ Бóже,  
А́нгелов хвалéние и дете́й воспева́ние  
прия́л еси́ зову́щих Ти:  
благословён еси́, грядый Ада́ма воззва́ти.

Велича́ние

Велича́ем Тя,  
Живода́вче Христэ,  
Осанна в вы́шних  
и мы Тебе́ вопиём  
Благословён Грядый  
во Имя Господне.

## The Entrance of the Lord into Jerusalem

### Troparion, tone 1

By raising Lazarus from the dead before  
Thy passion,  
Thou didst confirm the universal resurrection,  
O Christ God!  
Like the children with the branches of victory,  
we cry out to Thee, O Vanquisher of Death:  
Hosanna in the highest!  
Blessed is he that comes in the name of the  
Lord!

### Kontakion, tone 6

Sitting on Thy throne in heaven,  
and carried on a foal on earth, O Christ God,  
accept the praise of angels  
and the songs of children who sing:  
Blessed is he who comes to recall Adam!

### Magnification

We magnify Thee,  
O Christ, Giver of Life,  
and we sing to thee,  
Hosanna in the highest.  
Blessed is He that cometh  
in the name of the Lord.

## The Entrance of the Lord into Jerusalem

### Troparion, tone 1

By raising Lazarus from the dead before  
Thy passion,  
Thou didst confirm the universal resurrection,  
O Christ God!  
Like the children with the branches of victory,  
we cry out to Thee, O Vanquisher of Death:  
Hosanna in the highest!  
Blessed is he that comes in the name of the  
Lord!

### Kontakion, tone 6

Sitting on Thy throne in heaven,  
and carried on a foal on earth, O Christ God,  
accept the praise of angels  
and the songs of children who sing:  
Blessed is he who comes to recall Adam!

### Magnification

We magnify Thee,  
O Christ, Giver of Life,  
and we sing to thee,  
Hosanna in the highest.  
Blessed is He that cometh  
in the name of the Lord.

## The Entrance of the Lord into Jerusalem

### Troparion, tone 1

By raising Lazarus from the dead before  
Thy passion,  
Thou didst confirm the universal resurrection,  
O Christ God!  
Like the children with the branches of victory,  
we cry out to Thee, O Vanquisher of Death:  
Hosanna in the highest!  
Blessed is he that comes in the name of the  
Lord!

### Kontakion, tone 6

Sitting on Thy throne in heaven,  
and carried on a foal on earth, O Christ God,  
accept the praise of angels  
and the songs of children who sing:  
Blessed is he who comes to recall Adam!

### Magnification

We magnify Thee,  
O Christ, Giver of Life,  
and we sing to thee,  
Hosanna in the highest.  
Blessed is He that cometh  
in the name of the Lord.

## The Entrance of the Lord into Jerusalem

### Troparion, tone 1

By raising Lazarus from the dead before  
Thy passion,  
Thou didst confirm the universal resurrection,  
O Christ God!  
Like the children with the branches of victory,  
we cry out to Thee, O Vanquisher of Death:  
Hosanna in the highest!  
Blessed is he that comes in the name of the  
Lord!

### Kontakion, tone 6

Sitting on Thy throne in heaven,  
and carried on a foal on earth, O Christ God,  
accept the praise of angels  
and the songs of children who sing:  
Blessed is he who comes to recall Adam!

### Magnification

We magnify Thee,  
O Christ, Giver of Life,  
and we sing to thee,  
Hosanna in the highest.  
Blessed is He that cometh  
in the name of the Lord.

## ВХОДЪ ГДЕНЬ ВЪ ІЕРЛИМЪ:

Тропарь, гласъ ѿ:

Общее воскресѣніе,  
прéжде твоеѧ стрѣти оубѣрѧ,  
и́з мёртвыхъ воздвѣгъ еси́

ла́зарѧ хрѣтè вѣже.

тѣмже и́ мы ѧ́кѡ ѿтроцы побѣды  
зна́мєніѧ носѧще,

тебѣ побѣднѣтелю смёртн копіемъ:

ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
бл́гословѣнъ градъи́и во ѧ́мѧ гд́не.

Кондакъ, гласъ 3:

На прѣто́лѣ на нѣси,  
на жребѣти на землѣи носимый хрѣтè вѣже,  
ѧ́ггловъ хвалѣніе, и́ дѣте́и воспѣва́ніе  
пріѧ́лз еси́ зовѣщихъ тн̑:  
бл́гословѣнъ еси́ градъи́и а́дѧма воззвѣти.

Величаніе

Велича́емъ тѧ,  
живода́вче хрѣтè,  
ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
и́ мы тебѣ копіемъ:  
бл́гословѣнъ градъи́и  
во ѧ́мѧ гд́не.

## ВХОДЪ ГДЕНЬ ВЪ ІЕРЛИМЪ:

Тропарь, гласъ ѿ:

Общее воскресѣніе,  
прéжде твоеѧ стрѣти оубѣрѧ,  
и́з мёртвыхъ воздвѣгъ еси́

ла́зарѧ хрѣтè вѣже.

тѣмже и́ мы ѧ́кѡ ѿтроцы побѣды  
зна́мєніѧ носѧще,

тебѣ побѣднѣтелю смёртн копіемъ:

ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
бл́гословѣнъ градъи́и во ѧ́мѧ гд́не.

Кондакъ, гласъ 3:

На прѣто́лѣ на нѣси,  
на жребѣти на землѣи носимый хрѣтè вѣже,  
ѧ́ггловъ хвалѣніе, и́ дѣте́и воспѣва́ніе  
пріѧ́лз еси́ зовѣщихъ тн̑:  
бл́гословѣнъ еси́ градъи́и а́дѧма воззвѣти.

Величаніе

Велича́емъ тѧ,  
живода́вче хрѣтè,  
ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
и́ мы тебѣ копіемъ:  
бл́гословѣнъ градъи́и  
во ѧ́мѧ гд́не.

## ВХОДЪ ГДЕНЬ ВЪ ІЕРЛИМЪ:

Тропарь, гласъ ѿ:

Общее воскресѣніе,  
прéжде твоеѧ стрѣти оубѣрѧ,  
и́з мёртвыхъ воздвѣгъ еси́

ла́зарѧ хрѣтè вѣже.

тѣмже и́ мы ѧ́кѡ ѿтроцы побѣды  
зна́мєніѧ носѧще,

тебѣ побѣднѣтелю смёртн копіемъ:

ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
бл́гословѣнъ градъи́и во ѧ́мѧ гд́не.

Кондакъ, гласъ 3:

На прѣто́лѣ на нѣси,  
на жребѣти на землѣи носимый хрѣтè вѣже,  
ѧ́ггловъ хвалѣніе, и́ дѣте́и воспѣва́ніе  
пріѧ́лз еси́ зовѣщихъ тн̑:  
бл́гословѣнъ еси́ градъи́и а́дѧма воззвѣти.

Величаніе

Велича́емъ тѧ,  
живода́вче хрѣтè,  
ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
и́ мы тебѣ копіемъ:  
бл́гословѣнъ градъи́и  
во ѧ́мѧ гд́не.

## ВХОДЪ ГДЕНЬ ВЪ ІЕРЛИМЪ:

Тропарь, гласъ ѿ:

Общее воскресѣніе,  
прéжде твоеѧ стрѣти оубѣрѧ,  
и́з мёртвыхъ воздвѣгъ еси́

ла́зарѧ хрѣтè вѣже.

тѣмже и́ мы ѧ́кѡ ѿтроцы побѣды  
зна́мєніѧ носѧще,

тебѣ побѣднѣтелю смёртн копіемъ:

ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
бл́гословѣнъ градъи́и во ѧ́мѧ гд́не.

Кондакъ, гласъ 3:

На прѣто́лѣ на нѣси,  
на жребѣти на землѣи носимый хрѣтè вѣже,  
ѧ́ггловъ хвалѣніе, и́ дѣте́и воспѣва́ніе  
пріѧ́лз еси́ зовѣщихъ тн̑:  
бл́гословѣнъ еси́ градъи́и а́дѧма воззвѣти.

Величаніе

Велича́емъ тѧ,  
живода́вче хрѣтè,  
ѡ́санна въ вы́шнихъ,  
и́ мы тебѣ копіемъ:  
бл́гословѣнъ градъи́и  
во ѧ́мѧ гд́не.